



# Mahalagang Plano Sa Isang Sulyap

## SINO ANG KARAPAT-DAPAT?

### MGA INDIBIDWAL NA:

- Mga residente ng Estado ng New York
- Nakatutugon sa mga kinakailangang kita ng Mahalagang Plano
- Legal ang presensiya sa U.S.
- 19-64 na taong gulang
- Hindi karapat-dapat sa Medicaid o Child Health Plus
- Hindi karapat-dapat para sa saklaw ng employer

Sinusunod ng NY State of Health ang mga umiiral na mga batas pederal at pang-estado sa mga karapatang sibil, at hindi nagtatangitangi batay sa lahi, kulay, pinagmulang bansa, paniniwala/relihiyon, kasarian, edad, katayuang sibil, record ng pagkaka-aresto, (mga kriminal na pagkakasakdal, kinikilalang kasarian, oryentasyong sekswal, mga nakatataling genetic na katangian, status bilang militar, status bilang biktima ng karahasan sa tahanan at/o paghihiganti.

## ANO ANG SINASAKLAW?

- Libreng pangangalaga para makaiwas sa sakit
- Inpatient care (Pangangalaga sa pasyenteng kailangang mamalagi sa ospital)
- Outpatient services (Mga serbisyo sa pasyenteng hindi kailangang mamalagi sa ospital)
- Pangangalaga para sa pagbubuntis at bagong silang
- Mga serbisyong pang-emergency
- Laboratory at pag-iimahe
- Mga de-resetang gamot
- Mga rehabilitative at habilitative na serbisyo
- Mga serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip at paggamit ng droga
- Mga serbisyo para sa kagalingan at pangangasiwa sa hindi gumagaling na sakit

### MAKIPAG-UGNAYAN SA AMIN:

[nystateofhealth.ny.gov](http://nystateofhealth.ny.gov) | 1-855-355-5777 o TTY (gamit ng di-makasalita at di-makarinig) 1-800-662-1220

# MAGKANO ANG HALAGA NG MAHALAGANG PLANO?

**MGA PREMYUM:** Ang buwanang premium ay \$20 bawat tao o \$0, depende sa kita.

**COST SHARING (HATIAN SA GUGOL):** Walang **KINAKALTAS**. Nasa ibaba ang ilang halimbawa ng mga antas ng hatian sa gugol ng Mahalagang Plano.

<b>COST SHARING PARA SA MGA SERBISYO NG PANGANGALAGANG PANGKALUSUGAN</b>	<b>Taunang indibidwal na kita: mababa sa \$12,140-\$18,210</b>	<b>Taunang indibidwal na kita: \$18,211-\$24,280</b>
<b>Buwanang Premyum</b>	<b>\$0</b>	<b>\$20</b>
<b>Taunang Kinakaltas</b>	<b>Wala</b>	<b>Wala</b>
<b>Pangangalaga para Makaiwas sa Sakit</b>	<b>Libre</b>	<b>Libre</b>
<b>Pagpapatingin sa Primary Care Physician</b>	<b>\$0</b>	<b>\$15</b>
<b>Pagpapatingin sa Espesyalista</b>	<b>\$0</b>	<b>\$25</b>
<b>Pamamalagi ng Pasyente sa Ospital sa bawa't pagpasok</b>	<b>\$0</b>	<b>\$150</b>
<b>Outpatient na Pagpapatingin ukol sa Kalusugan ng Pag-uugali</b>	<b>\$0</b>	<b>\$15</b>
<b>Inpatient na Pagbisita para sa Behavioral Health sa bawat admission</b>	<b>\$0</b>	<b>\$150</b>
<b>Silid Pang-emergency</b>	<b>\$0</b>	<b>\$75</b>
<b>Madaliang Pangangalaga</b>	<b>\$0</b>	<b>\$25</b>
<b>Physical Therapy, Speech Therapy, Occupational Therapy</b>	<b>\$0</b>	<b>\$15</b>

<b>COST SHARING PARA SA MGA DE-RESETANG GAMOT</b>	<b>Taunang indibidwal na kita: mababa sa \$12,140-\$18,210*</b>	<b>Taunang indibidwal na kita: \$18,211-\$24,280</b>
<b>Generic</b>	<b>\$1</b>	<b>\$6</b>
<b>Gustong Brand</b>	<b>\$3</b>	<b>\$15</b>
<b>Di-gustong Brand</b>	<b>\$3</b>	<b>\$30</b>

\*\$0 para sa mga indibidwal na mababa sa \$12,140 ang kita.

<b>COST SHARING PARA SA MGA BENEPISYO UKOL SA NGIPIN AT PANINGIN</b>	<b>Taunang indibidwal na kita: mababa sa \$12,140-\$18,210</b>	<b>Taunang indibidwal na kita: \$18,211-\$24,280</b>
<b>Ngipin at Paningin</b>	<b>\$0 (mga nagpatala na mas mababa ang kita)</b>  <b>Maaaring mabili kapalit ng karagdagang premyum (mga nagpatala na mas mataas ang kita)</b>	<b>Maaaring mabili kapalit ng karagdagang premyum</b>